



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions  
- TPSGC**  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0B2 / Noyau 0B2  
Gatineau  
Quebec  
K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Frigate Life Extension (FELEX) Project / Bureau de  
projet de prolongation de la vie des frégates (BP  
FELEX)  
455 Blvd de la Carriere  
Gatineau  
Quebec  
K1A 0K2

<b>Title - Sujet</b> Pièces de rechange systèmes combat	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W8482-178639/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 004
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W8482-178639	<b>Date</b> 2017-03-14
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$FX-010-26161	
<b>File No. - N° de dossier</b> 010fx.W8482-178639	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2017-03-31</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> Specified Herein - Précisé dans les présentes	
<b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input checked="" type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Saulnier, Jaime-Lynn	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 010fx
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 939-3256 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> Formation Commander HCM Dockyard Bldg 206 Halifax, Nova Scotia B3K 5X5 Canada  And/or  CFB Esquimalt	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
W8482-178639/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
W8482-178639

Amd. No. - N° de la modif.  
004  
File No. - N° du dossier  
010fx.W8482-178639

Buyer ID - Id de l'acheteur  
010fx  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

#### Modification 004

La présente modification vise à inclure les questions et les réponses suivantes à l'Appendice 1 :

##### **Question 8:**

Pouvez-vous SVP confirmez ce qui suit pour l'article à la ligne 36 – si ceux-ci sont pour des applications de type Marine, y a-t-il une exigence de tests de niveau de résistance aux chocs et aux vibrations?

*Réponse:*

*Il n'y a aucune exigence pour les tests de niveaux de résistance aux chocs et aux vibrations.*

##### **Question 9:**

Pouvez-vous SVP confirmer si l'article à la ligne 197 devrait être retiré de la demande de soumissions fondée sur la réponse à la question 4.

*Réponse:*

*L'article est nécessaire, mais sans disques durs additionnels.*

##### **Question 10:**

Pouvez-vous confirmer les points d'activation pour l'article suivant:

L'article 176) contacteur, niveau de liquide. GEMS capteur P/N : LS-400E-0-BM2-N-S6-2

*Réponse:*

*Les points d'activation sont les suivants : L1 est (NC à 270MM) et L2 est à 370MM (NC).*

##### **Question 11**

Sommes-nous en mesure de suggérer des articles de remplacement si les articles énumérés à l'annexe A sont considérés comme étant en fin de vie par le fabricant de l'équipement original?

*Réponse:*

*Oui. Veuillez fournir les détails de l'article que vous proposez le long du numéro de l'article. Cette information sera présentée à l'autorité technique pour examen et approbation.*

##### **Question 12:**

Pouvez-vous préciser ce qui suit :

L'article 64) PROCESSEUR, SIGNAUX DE DONNÉES

- Quel article est nécessaire – La CMN 1920 de base ou la CMN 1920 clés en main?

- Y a-t-il un des paquets d'extension optionnel qui est requis pour le SPC 1920 de base ou la CMN 1920 clés en main?

*Réponse:*

*Ce qui est requis est le SPC 1920 de base et le paquet d'extension UHF-EPM.*

**TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS RESTENT LES MÊMES.**